

POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELOWSKIEGO
ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490

<http://www.saintalbert.us>

saint.albert.office@gmail.com

jfiedurek@dsj.org



XVII niedziela w ciągu roku/Sunday in Ordinary Time
Niedziela Przemienienia Pańskiego/
The Transfiguration of the Lord
30 lipca/July 16, 2017 i 6 sierpnia/August 6, 2017



BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek, Piątek
Godz: 10:00 AM - 4:00 PM

MSZE ŚWIĘTE
NIEDZIELNE

Sobota
5:30 PM po pol.
Niedziela
9:00 AM po ang.
10:30 AM po pol.

MSZE ŚWIĘTE W DNI
POWSZEDNIE

Piątek 7:30 PM

SAKRAMENT POKUTY

Pół godziny przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc
przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy
przed planowaną datą.
Wymagana jest przynajmniej
roczna, aktywna przynależność
do parafii

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca
i na każde wezwanie

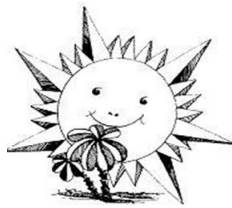
*Zaświadczenia o przynależności
do parafii, zgoda na
sprawowanie sakramentów
poza parafią, zaświadczenia dla
rodziców chrzestnych,
wydawane są tylko osobom
formalnie zarejestrowanym
w naszej Misji.*

Duszpasterstwo prowadzi KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY
Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM
THE SOCIETY OF CHRIST
Ks. Jan Fiedurek, SChr - Proboszcz/Pastor



**Od 18 czerwca do 17 września nie będzie mszy
św. niedzielnej o godz. 12.45 (letnia przerwa).**

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
W każdą niedzielę od 8:30 do 9:00am oraz w piątek po
Mszy św. o godz. 7:30PM



MODLITWA WAKACYJNA

Naucz mnie Panie dobrze
wypoczywać i spędzać wolny
czas. Proszę Cię, abym umiał
dostrzegać piękno przyrody,
wspaniałość zwierząt, abym
na nowo nauczył się zachwycać otaczającym
mnie światem, tak jak kiedyś, gdy byłem małym
dzieckiem. Panie, błogosław wszystkim, którzy
wyjeżdżają na wakacje, aby dobrze spędzili ten
czas. Dziękuję, że nie zapominasz o tych
wszystkich, którzy nie mogą wyjechać z braku
środków lub z powodu choroby. Panie, zmiłuj się
nad nami i spraw, aby ludzie byli dla siebie
dobrzy.

Dzięki Ci, Panie. Amen.

PARISH OFFICE

Monday, Friday
from 10:00 AM - 4:00 PM

SUNDAY MASSES

Saturday
5:30 PM Polish
Sunday
9:00 AM English
10:30 AM Polish
12:45 PM Polish

WEEKDAY MASSES

Wednesday 7:30 PM
Friday 7:30 PM

RECONCILIATION

Half an hour before
the Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended
wedding date.
At least one year of
active parish membership
is required

PASTORAL CARE OF THE
SICK

First Fridays and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

W sierpniu modlimy się za
osoby uzależnione od
narkotyków i innych nałogów.

ROSARY GROUP

In August we pray for all
people with addictions.



*Jakże miłuję prawo Twoje, Panie.
Lord, I love your commands.*

Psalm 119

NIEDZIELA/SUNDAY - 30 LIPCA/JULY

9:00 AM + Christopher Kwas

10:30 AM O Boże błóg. dla Kathryn i Trenta - babcia

PIĄTEK/FRIDAY - 4 SIERPNIA/AUGUST

7:30 PM O Boże błogosławieństwo dla Anny Machnickiej i jej rodziny.

SOBOTA/SATURDAY - 5 SIERPNIA/AUGUST

5:30 PM + Zbigniew Czaki (18. rocznica śmierci) - żona i córka z rodziną

NIEDZIELA/SUNDAY - 6 SIERPNIA/AUGUST

9:00 AM + Ski Kavaleski - T.Silveira

10:30 AM ++ Stanisława i Henryk Słowikowscy

PIĄTEK/FRIDAY - 11 SIERPNIA/AUGUST

7:30 PM Wolna intencja

SOBOTA/SATURDAY - 12 SIERPNIA/AUGUST

5:30 PM + Robert Drobot

NIEDZIELA/SUNDAY - 13 SIERPNIA/AUGUST

9:00 AM ++ Maria Albertina, Humberto & Francisco Fagundes

10:30 AM + Leokadia Szczerbicka - córka z rodziną

WTÓREK/TUESDAY - 15 SIERPNIA/AUGUST

7:30 PM O Boże błóg. dla Marii Jałowieckiej z okazji imienin

PIĄTEK/FRIDAY - 18 SIERPNIA/AUGUST

7:30 PM Wolna intencja

SOBOTA/SATURDAY - 19 SIERPNIA/AUGUST

5:30 PM Wolna intencja

NIEDZIELA/SUNDAY - 20 SIERPNIA/AUGUST

9:00 AM +Stanisław Stec - wife

10:30 AM O Boże błóg. dla Klary i Patryka z okazji urodzin

PIĄTEK/FRIDAY - 25 SIERPNIA/AUGUST

7:30 PM Wolna intencja

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓWSobota, 29 lipca

5:30 PM Karolina Gorgolewska

Niedziela, 30 lipca

9:00 AM Melina Alivio, Larry Vollman

10:30 AM Wanda Górecka, Beata Kempanowska

Sobota, 5 sierpnia

5:30 PM Magdalena Crossley

Niedziela, 6 sierpnia

9:00 AM Sheryl Walters, Roksana Gorgolewski

10:30 AM Ewa Lesiak, Ludwika Sławska

Sobota, 12 sierpnia

5:30 PM Karolina Gorgolewska

Niedziela, 13 sierpnia

9:00 AM Melinda Alivio, Larry Vollman

10:30 AM Karina Banachowicz, Eryk Banachowicz

**SKŁADKA/COLLECTION:**

07/16 I składka - \$ 1,370

07/23 I składka - \$ 1,190

**Bóg zapłać za każdą ofiarę.
May God reward your generosity.****KAWIARENKA:**Dziękujemy **W.i E.Góreckim, A. Machnickiej i I. i M. Wysok** za przygotowanie i przeprowadzenie kawiarenki w niedzielę 16 lipca. Dochód wyniósł \$ 633. .

Przy wejściu do kościoła wystawiony jest kalendarz kawiarenek. Bardzo prosimy o wpisywanie tam swojego zgłoszenia. Najważniejsza jest chęć i pozytywne nastawienie. Nie bójmy się trudności. Z każdą sprawą można zwrócić się do członka Rady Duszpasterskiej, odpowiedzialnego za dany miesiąc, ich numery telefonów wypisane są na tablicy.

UKRYĆ SKARB**30 lipca**

Chrześcijanin nie musi się obawiać złodziei tego świata, bo w imię Ewangelii nie powinien gromadzić zbyt wielkich skarbów doczesnych, które stają się łupem złodziei. Musi jednak ciągle mieć na uwadze znacznie niebezpieczniejszych złodziei duchowych, którym przewodzi księżę tego świata, od początku zazdrosny o szczęście człowieka. To przed tymi złodziejami trzeba się mieć na baczności. Jest ich wielu i żaden z nich za kradzież skarbów duchowych nie trafia do więzienia. Działają bezkarnie. Jedynie mądrość Ewangelii i wierne stosowanie się do instrukcji, jaką podaje Jezus, może uchronić przed ich zgubnym działaniem. Umiejętność ukrywania skarbu i odpowiedzialność za tajemnicę stanowi jeden z ważniejszych wykładników mądrości człowieka.

PRZEMIENMY SIĘ WSZYSCY ! 6 sierpnia

Przemienienie jest celem naszego życia na tym świecie. Na skutek tego przemienienia zapewne nasze twarze nie zajaśnieją jak słońce i nasze odzienie nie stanie się białe jak światło, ale i tak będziemy nie do poznania. Nasze serca staną się piękne - będą kochać czystą miłością. Nasze oczy też staną się piękne - będą zawsze dobrze patrzeć. Cali będziemy piękni miłością i dobrocią przejętą od Jezusa - naszego Mistrza i Pierwowzoru. Nie staniemy się podobni do słońca, bo tylko Jezus jest "światłem świata", ale w świetle, którym On jest, piękno, które ukryliśmy pod powłoką grzechu może ponownie zaistnieć.

Nie ma Mszy św. o 12:45PM

Podobnie jak w ubiegłych latach - w okresie letnim nie ma Mszy św. o 12:45pm.

Również w środy nie ma wieczornej Mszy św.

RECEPTA NA UDANE WAKACJE

Bóg zawsze jest. Zawsze obok, zawsze blisko, stale obecny. Nie pozwólmy, by w wakacje samotny Chrystus czekał na próżno na spotkanie w Eucharystii, w sakramencie pokuty, w modlitwie, w dziękczynieniu za piękno stworzonego świata.

Wakacje – czas odpoczynku, czas relaksu, czas wyjazdów, wymarzonych i wytęsknionych urlopów... chwile wolne od pracy, od zabiegania czy gorączki i zaabsorbowania setkami spraw dnia codziennego.

Czy wśród przeglądania ofert turystycznych, pakowania walizek i nadziei, że pogoda dopisze pojawi się pytanie o Boga? Czy aby w wakacyjnym odpoczynku nie próbujemy postawić Boga na dalszym planie? Bóg...? Przecież poczeka...

I rzeczywiście... On czeka. On przemawia do naszych oczu poprzez piękno krajobrazów, czeka na tych, którym wydaje się, że Go nie potrzebują, a nawet na tych, którzy zaprzeczają Jego istnieniu, czeka na tych, którzy zapominają, że od Boga nie ma wakacji. Czeka zarówno w przydrożnej kapliczce, małym wiejskim kościółku na rozstaju dróg, w górskich szczytach czy przyrodzie, która zachwyca swoim pięknem, w napotkanym człowieku. Zawsze obok, zawsze blisko, stale obecny.

DIFFERENT NEEDS

July 30

We have different needs in life – food, shelter, education, meaning, love....one does not replace the other, but we can live without some. As people we look for what's most important in life? The love of God; deep and enduring friendships, success after hard work in school? These are the treasures, the pearls. These are what cannot be lost and are worth sacrificing others good things for. The treasure is in our people. So much hidden generosity comes out at bad times like floods, power cuts, illness and death. We need always to find the hidden treasures in our own people and even in our history. The kingdom of God is close, near and is within us.

MOUNTAIN WALK

August 6

Today's mountain walk was a huge experience for the three who would always be with him. They saw Jesus in his glory. Somehow they knew the real identity of Jesus – beloved son of the Father: more to him than meets the eye. We climb a mountain and we see new views. We see the city from a new vantage point. Beauty we never saw before. We need times to climb mountains and get away from the ordinary. Lent is a time like that – as we give something up, we take something on. Like Jesus, we need places where we hear the words – *you are my son, daughter, and the beloved*. We know too that if we believe that, our lives will be challenged. Whenever we climb the mountain of the Lord – make any journey with him, we are changed. As every mountain is different, every moment with the Lord is well worthwhile! Someone said, 'Every time I pray I think of ... and I know I must be kinder!'

SUMMER PRAYER

All of us have so much to be thankful for each day. When we awake to a new day, when a friend is in touch with us, for the food we eat, for the water that flows into our homes, for flowers, birds, trees, our health, for doctors close by who care for us: the list can go on and on.

Thanking God should be part of our daily lives. It is also good to tell God about worries and concerns: about jobs, relationships, family, health, whatever comes to mind. Sharing those thoughts with God will often help to lessen the burdens we carry. Take time -- lots of it -- each day to talk to God in prayer. If you spend time with family members or friends, engage them in prayer with you, and listen to how they share their joys/concerns/thanks with God.

Jesus, thank you for Summer. Thank you for light and warmth. Thank you for the sun. Thank you for the gifts of nature and for the annual cycles and seasons. Today, give us that grace again, to see you as the Creator, the One who lifts us up to be with you forever, even now.

Amen.

Are You a Registered Parishioner?

If you attend Mass here regularly, we encourage you to register as a member of Saint Brother Albert Church.

XXI POLSKI FESTIWAL

ODBĘDZIE SIĘ W NIEDZIELĘ

17 WRZEŚNIA, 2017

OD 10AM DO 5PM

ZAPRASZAMY!

XXI POLISH FESTIVAL

WILL TAKE PLACE ON SUNDAY

SEPTEMBER 17, 2017

FROM 10AM TO 5PM

ROK ALBERTYŃSKI

Z okazji setnej rocznicy śmierci św. Brata Alberta, w Kościele w Polsce przeżywany jest rok jubileuszowy poświęcony tej wyjątkowej postaci.

Św. Brat Albert, to opiekun nędzarzy i wydziedziczonych – „Brat naszego Boga”, jak trafnie określił go Karol Wojtyła.

Postarajmy się jak najlepiej poznać historię życia i posługi naszego świętego Patrona, a przede wszystkim umocnić pragnienie naśladowania go w swoim życiu.

"Patrzę na Jezusa w Jego Eucharystii: czyż Jego miłość mogłaby obmyśleć jeszcze coś piękniejszego? Skoro jest Chlebem i my bądźmy chlebem. Skąpy jest ten, kto nie jest jak On. Dawajmy siebie samych." /Św. Brat Albert/

POMOC KS. ŻAKOWI W ODBUDOWIE

Ks. Stanisław Żak (przed laty duszpasterz miejscowej Polonii) już od wielu lat zbiera fundusze na odbudowę pięknego, historycznego kościoła, pierwszego Sanktuarium Maryjnego w archidiecezji lwowskiej, zniszczonego przez komunistów i zamienionego z czasem na magazyn nawozów. Obecny jego stan i wszelkie informacje na temat wsparcia projektu są na:

<http://www.projektbuszcze.org> **Zachęcamy do pomocy!**

NIE MA WAKACJI OD BOGA

Wyjeżdżając na wakacje pamiętajmy o niedzielnej Eucharystii, codziennej modlitwie i dawaniu świadectwa swojej chrześcijańskiej tożsamości. „Kto się przyzna do Mnie przed ludźmi, do tego i Ja przyznam się przed moim Ojcem” - mówi Pan Jezus. Warto ściągnąć sobie aplikację: *Mass Times*

POMÓŻMY! Nasz parafianin, Krzysztof Michalski, doznał poważnego urazu kręgosłupa i przez wiele miesięcy nie będzie w stanie pracować iłożyć na utrzymanie swojej rodziny. Bardzo prosimy o wpłacanie pieniędzy przez stronę *gofundme* stworzoną przez jego przyjaciół na pokrycie kosztów leczenia i innych wydatków. Każda kwota ma znaczenie!

Czy wiesz, że: Prezydent RP Andrzej Duda chce, aby w przyszłym roku odbyło się referendum ws. nowej konstytucji. „Po 20 latach, kiedy okres przejściowy po czasach zniewolenia, po czasach komuny kończy się, czas na nową konstytucję” - powiedział prezydent na spotkaniu z mieszkańcami Ostrzeszowa (Wielkopolska).

- Do wynajęcia (od czerwca) pokój z łazienką w San Jose - (408) 428-2686
- Wykonam naprawy w domu i wokół domu. Repairs and remodeling (electrical, plumbing, carpentry). Handyman (408) 480-0118.
- Wykształcony, 50-letni mężczyzna poszukuje pokoju (najlepiej z prywatną łazienką) w bezpiecznym, dobrym miejscu. Tel. (669) 233 1077
- Poszukuję opiekunki dla bliźniaków z zamieszkaniem bądź bez w San Francisco. Tel. (510) 384 6008
- Poszukuję pomocy kuchennej oraz osoby do obsługi na sali w Heartbeat Caffee w San Jose. (408) 821-2648

Moje 30-letnie doświadczenie gwarantuje profesjonalną i uczciwą poradę i obsługę przy kupnie i sprzedaży nieruchomości w Bay Area.

Moim klientom oferuję:

- *bezpłatną konsultację i pełną dyskrecję*
- *agresywny plan sprzedaży i kupna*
- *pełną analizę rynkową*
- *bezpłatne udekorowanie domu przed sprzedażą*
- *reklamę na wielu stronach internetowych*
- *codzienną listę nowych domów*
- *BONUS \$500 po zamknięciu transakcji*



Jacob Davis Real Estate
"Real Estate Intelligence"
Liz Niwinski-Bryant
REALTOR® / Notary
CalBRE# 00922051
408.839.9335
Liz@JacobDavis.com
2732 Darknell Way • San Jose, CA 95148 • www.BillandLiz.com



Grace Rudawski
Real Estate Broker
Certified Senior Advisor
Cal BRE# 01233596
calltext408.832.2294
www.GraceRudawskiAuthor.com -FREE Book
www.HowMuchYourHomeIsWorth.com
- FREE Home Evaluation!
Klucz do Twojego DOMU!
Oferuję rozwiązania zamiast obietnic:
• Kupno i sprzedaż domów
• Kupno inwestycyjnych nieruchomości
• Zarządzanie nieruchomościami
• Pomoc w przefinansowaniu i dużo więcej...
Nie zwlekaj, Zadzwoń Dzisiaj!
Grace@RealtorGrace.com



TRANSPORT - SHIPPING AMERICAN SERVICES

"DOOR-TO-DOOR": POLSKA i RESZTA SWIATA "WORLDWIDE"
Znakomity serwis, wprost od właściciela firmy, *całe domostwa-mienie przesiedleńcze *samochody* *motocykle *łodzie* - juz od roku 1989-go

e-mail: info@americanserviceslax.com

WEB: www.americanserviceslax.com

Tel: 310-628-9990 & 310-382-0254



ROM SKIERSKI
SPRZEDAŻ I KUPNO DOMÓW
"Tylko Rom pomoże Ci dobrze kupić i dobrze sprzedać twój dom"
BRE# 0123863
Zadzwon:
(408) 505 - 7300
Keller - Williams in Los Gatos
E-mail: rskierski@verizon.net

SLAVIC SHOP

European Food and Wine Market
1080 Saratoga Ave, Ste#1
San Jose, CA 95129

Mon-Sat: 10am-8pm

Sun: 10am-6pm

Ph. # **408.615.8533**

www.slavicstores.com

Szynka, polędwica, boczek, kiełbasa, twarog, kapusta, ogorki, buraczki, sałatki, makarony, dzemy, pierogi, naleśniki, knedle, grzyby suszone, chrzan, polskie alkohole, słodycze...



AWARD WINNING DENTIST

MARIA SMOLENSKI, DDS

Zaprasza do gabinetu przy

827 Altos Oaks Suite #2

LOS ALTOS, CA 94024

650-941-9855

maria.smolenski@yahoo.com

www.altosdentist.com

SANATORIUM "SŁOWACKI" HOTEL – MEDICAL SPA

ul. 1-go Maja 33, 28-100 Busko-Zdrój

Tel: 48 41 378 7879,

48 604 901 126

Fax: 41 370 8087

Email: sanatorium@slowacki.busko.pl

www.slowacki.busko.pl

Serdecznie zapraszamy!

